



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 300/2020

Рік VII

12 січня 2020 р.

Неділя по Різдві Христовім.
Свв. і прав. Йосифа обручника,
Давида царя і Якова, брата Божого.
Св. мч. Анисії. Прп. Зотика,
пресв. і кормителя сиріт.

Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Перший антифон Ісповімся Тобі, Господи, всім серцем моїм,* розповім про всі чуда Твої (Пс. 9,2). *Приспів звичайний.* На раді праведних і соньмі –* великі діла Господні, явлені в усіх волях Його (Пс. 110,1-2). *Приспів*

Ісповідування і велич – діло Його* і правда Його перебуває повік віку (Пс. 110,3). *Приспів*

Третій антифон звичайний з приспівом: Спаси нас, Сину Божий,* що родився від Діви, співаємо Тобі: Аلیلуя.

Тропар воскресний, глас 5: Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви роджене на спасення наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресінням своїм.

Також свята, глас 4: Різдво Твоє, Христе Боже наш,* за-світило світові світло розуміння:* в ньому бо ті, що звіздам служили, від звізди навчилися* поклонятися Тобі – Сонцю правди,* і пізнавати Тебе – Схід з висоти.* Господи, слава Тобі.

І святым, глас 2: Благовістуй, Йосифе, чудеса Давидові, богоотцю.* Ти бачив Діву, що родила,* з пастирями славословив Ти,* з волхвами поклонився Ти, від ангела вістку прийнявши.* Моли Христа Бога спасти душі наші.

Слава: Кондак святым, глас 3: Днес радості сповняється божественний Давид,* а Йосиф хвалу з Яковом приносить,* вінець бо прийнявши через споріднення з Христом, радуються,* і несказанно на землі родженого оспівують, і кличуть.* Щедрий, спасай тих, що Тебе почитають.

І нині: Кондак свята, глас 3: Діва днес преістотного родить* і земля вертеп неприступному приносить.* Ангели з пастирями славословлять,* а волхви зо звіздою подорожують,* бо ради нас родилося дитя мале – превічний Бог.

Прокімен, глас 4: Як величні діла твої, Господи, все премудрістю сотворив Ти (Пс. 103,24).

Стих: Благослови, душе моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти дуже величний (Пс. 103,1).

І святым, глас 4: Дивний Бог у святих Своїх, Бог Ізраїлів (Пс. 67,36).

Послання Апостола Павла до Галатів 1, 11-19.

11. Браття, сповіщаю вас, що Євангеліє, яке я вам проповідував, не від людей; 12. бо ж я його не прийняв, ні навчився від людини, а через об'явлення Ісуса Христа. 13. Ви чули про мою поведінку колись у юдействі, про те, як я жорстоко гонив Бо-

жу Церкву та руйнував її. 14. Я визначався серед багатьох ровесників з мого роду, будши запеклим прихильником передань моїх предків. 15. Та коли той, хто вибрав мене вже від утроби матері моєї і покликав своєю благодаттю, зволив 16. об'явити в мені Сина свого, щоб я проповідував його між поганями, я негайно, ні з ким не радившись, 17. не пішов у Єрусалим до тих, що були апостолами передо мною, але пішов в Арабію і потім знову вернувся в Дамаск. 18. Три роки після того пішов я у Єрусалим відвідати Кифу і пробув у нього п'ятнадцять день. 19. Іншого ж з апостолів я не бачив, крім Якова, брата Господнього.

Аلیلуя: Пом'яни, Господи, Давида і всю кротость його (Пс. 131,1).

Стих: Бо клявся він Господеві, обіцявся Богові Якова (Пс. 131,2).

Євангеліє від Матея 2, 13–23.

13. Як відійшли мудреці, ангел Господній з'явився вві сні Йосифові й каже: – Устань, візьми дитятко і його матір, і втікай у Єгипет, і пробудь там, поки я тобі не скажу, бо Ірод розшукуватиме дитя, щоб його вбити. 14. Вставши Йосиф, узяв уночі дитятко та його матір і пішов у Єгипет, 15. де пробув до смерті Ірода, щоб збулося сказане Господом через пророка: з Єгипту я покликав мого сина. 16. Тоді Ірод, побачивши, що мудреці насміялись з нього, розлютився вельми й послав убити у Вифлеємі й по всій окрузі всіх дітей, що мали менше ніж два роки, згідно з часом, що пильно вивідав був від мудреців. 17. Тоді збулось те, що сказав був пророк Єремія: 18. В Рамі чути голос, плач і тяжке ридання: то Рахиль плаче за дітьми своїми й не хоче, щоб її втішити, бо їх немає. 19. Як же вмер Ірод, ангел Господній з'явився вві сні Йосифові в Єгипті 20. і каже: – Встань, візьми дитятко та його матір і вернися в ізраїльську землю, бо вмерли ті, що чигали на життя дитятка. 21. Устав він, узяв дитятко та його матір і прийшов в ізраїльську землю, 22. але почувши, що в Юдеї царює Архелай замість Ірода, батька свого, боявся йти туди. Попереджений же вві сні, він пішов у галилейські сторони 23. і, прибувши туди, оселився в місті, що зветься Назарет, щоб збулося сказане пророками, що Назорей назветься.

Замість Достойно, приспів: Величай, душе моя, у вертепі народженого царя – Христа.

І ірмос, глас 1: Таїнство чудне бачу і преславне: небо – вертеп, престол херувимський – Діву, ясла – вмістилище, в яких возліг невмістимий Христос Бог. Його оспівуючи величаємо.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 12.01.2020 Неділя по Різдві Христовім.

Пам'ять свв. і праведних Йосифа обручника, Давида царя і Якова, брата Божого. Св. мч. Анисії. Прп. Зотика, пресв. і кормителя сиріт.

10.00 – Божественна Літургія

+ Іван (5-та річн. см.), Марія Гулаєвічі

+ Михайло, Параскев'я Мончаки; Іван, Татяна, Стефан Шагали

13.00 – Божественна Літургія

+ Богдан Марціняк і всі з род. Марціняків і Чайковських

ПОНЕДІЛОК – 13.01.2020 Віддання празника Різдва Христового.

Прп. Меланії Римлянки.

8.00 – Божествена Літургія

18.00 Велика Вечірня з Литією

ВІВТОРОК – 14.01.2020

⊕ **Обрізання Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.**

Св. Василія Великого, архиеп. Кесарії Кападокійської.

10.00 – Божественна Літургія

+ Миколай, Єва, Василь, Оля, Діонізій з род. Басарабів

18.00 – Божественна Літургія

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Яніни, Анни, Тереси, Анни, Якова, Єлисавети, Ришарда з род. Станьків і Пакішів

СЕРЕДА – 15.01.2020 Передсвяття Богоявлення.

Св. Сильвестра, папи Римського.

8.00 – Божественна Літургія

За Парафію

ЧЕТВЕР – 16.01.2020

Св. прор. Малахії. Св. мч. Гордія.

8.00 – Божественна Літургія

П'ЯТНИЦЯ – 17.01.2020

Собор свв. сімдесяти апостолів. Прп. Теофтиста ігумена, що в Кукумі Сікелійській.

8.00 – Божественна Літургія

СУБОТА – 18.01.2020 Субота перед Богоявленням.

Навечір'я Богоявлення.

Свв. мчч. Теопемпта й Теони. Прп. Синклитікії Олександрійської.

9.00 – Божественна Літургія

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Оксани Доскоч у 8-мі уродини

18.00 – Велике Повечір'я з Литією

НЕДІЛЯ – 19.01.2020

⊕ **Святе Богоявлення Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.**

10.00 – Божественна Літургія

+ Юрій, Марія Буньовські; + Стефан Ринковський; Анастасія

Міц і всі з род. Ринковських і Буньовських

13.00 – Божественна Літургія

+ Іван, Катерина, Іван, Михайло, Марія, Дмитро, Анна і Іван

Оголошення

Сьогодні працює парафіяльна кав'ярня - запрошуємо на вареники!

Сьогодні, у неділю, 12 січня, після першої літургії щиросердечно запрошуємо на **концерт колядок у виконанні ансамблю Сузір'ячко**. Свою програму ансамбль підготував під керівництвом пані Дарії Булки-Бзіль.

УВАГА! У продажі маємо газети: Благовіст і Ватру та календар Благовіста і календарі на стіну.

Сьогоднішня **таця** **призначена** на закінчення будови нашого **парафіяльного комплексу**.

Запрошуємо 18 січня на щедрий вечір! Усіх парафіян та гостей просимо прийти до парафіяльного залу на год. 16.45 на спільну трапезу зі своїм кошиком перед святом Богоявлення.

У неділю, 19 січня, в свято Богоявлення – Велике Водосвяття тільки опісля першої Божественної Літургії.

VI КУРС ІКОНОПISУ' 2020 У ПАРАФІЇ ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ В ОЛЬШТИНІ О. Парох та Парафіяльна рада запрошує студентів, молодь та учнів початкової школи від 6 класу на VI Курс Іконопису організований Грекокатолицькою Парафією Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині. Дата проведення курсу: від 27 січня до 2 лютого 2020 р. Закриття курсу відбудеться 2 лютого під час Св. Літургії посвяченням написаних ікон і наданням сертифікатів учасникам курсу. Кількість місць обмежена до 10 учасників. Ведуча курсу: с. Олена зі Згромадження Сестер Службниць Непорочної Діви Марії в Круклянках. Цього року ми пишемо ікону Покрову Пресвятої Богородиці Оплата 120,00 PLN від учасника. Записи та детальні інформації у Івана Курія, тел.: 604-062-744, e-mail: jkuryj@uwm.edu.pl;

Пожертви за грудень – 30.320 zł, зокрема: 19.700 zł на вітражі; 1.500 zł на євангеліє, 1.000 zł на чашу: Wankiewicz Ewa; Pysznik Mirosław; Dzika Zofia; Migus Stefan; Barnecki Mirosław; Morawscy Michał i Katarzyna; Zyśk Iwona; Lewczyszyn Lubomir; Salik Włodzimierz; Verney Iłona; Werbowia Wira; Klimek Emilia; Czetyrba -Piszczako Mirosława; Hanas Emilia; Kozak Maksymilian; Góra Nadziewa; Pasławska Stefania; Pakosz Bogdan; Kaczmar Dorota i Dariusz; Czebieniak Stefan i Zofia; Ferenc Tadeusz; N.N.; Smut Jan; Halicki Daniel; Garbowski Henryk; Kuryj Jan; Gaszyńska Iwona; Czebieniak Stefan i Zofia; Pawłowicz Włodzimierz; Smut Olga i Michał; Piszczako Zbigniew; Migus Halina; Cholewka Mirosław; Szkólnik Krystyna; Marciniak Maria; Melnyk Emilia; Bułat Maria i Bogusław; Natalia; Bronowscy Krystyna i Roman; Sroka Alina; Szkólnik Irena.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021, e-мейл: jhaluszka@poczta.onet.pl); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124